

## Pestalozzi-Realschule Freiburg-Haslach

Staufener Straße 3 • 79115 Freiburg • Tel. 0761 201-7543 • Fax 0761 201-7427 • www.pestalozzi-rs-fr.de



### Naturschutz und nachhaltiges Handeln an der Pestalozzi-Realschule

Bildungsinhalte „erleben“, Ökologie und Ökonomie „begreifbar“ machen, dies ermöglicht das Schulprojekt der Stiftung Waldhaus Freiburg den Schülerinnen und Schülern der 8. Klassenstufe an der Pestalozzi-Realschule. In diesem Schuljahr begleiteten der Klassenlehrer Herr Spiegel und das Klassenleitungsteam Frau Trabitzsch und Frau Kienzler ihre Klassen 8a und 8b beim Waldprojekt im Freiburger Schulwald, der sich im Forstrevier Waldhaus zwischen dem Sternwaldeck und dem Wasserschlössle befindet. Im Mittelpunkt dieses Projekts steht das handwerkliche Arbeiten im Wald mit dem Ziel ein vermarktbare Endprodukt aus Holz herzustellen und dazu das Wissen über die Bedeutung des Waldes als nachhaltiger Rohstofflieferant. Das Fällen von Douglasien und das Erlernen holzverarbeitender Techniken boten ganz neue Lernerlebnisse. In der Outdoorküche bereiteten die Versorgungsteams die Verpflegung auf offenem Feuer vor.

Gebaut haben die diesjährigen Achtklässler ein großes Insektenhotel, das auf dem Schulgelände in direkter Nachbarschaft zum Haslacher Dorfbach, an der Westseite des Schulneubaus, installiert wurde. Angelegt wird im Frühjahr eine Wildblumenwiese, die Bienen, Hummeln und Co. Nahrung bietet. Die Klassen freuten sich auf eine gute Gewinnsumme für die Klassenkassen und die Pestalozzi-Realschule trägt zu einem nachhaltigen Umweltschutz im Quartier Haslach bei. Die Schülerteams bauten auch massive Holzbänke und Hochbeete. Gerne nehmen die



kommenden Achtklässler im nächsten Jahr Aufträge für Holzprodukte „made by Pestalozzi“ entgegen.

Text: Christine Beaugrand / Bilder: Susanne Trabitzsch





## Weihnachtsbaum vom Haslacher Freitagsmarkt

Auf Grund der Corona-Pandemie konnte dieses Jahr kein Schmücken des Tannenbaums am Platz vor der St. Michaelskirche durch die Kinder aus den umliegenden Kitas stattfinden. Die Marktbesucher wollten dennoch auf einen Tannenbaum am Haslacher Freitagsmarkt nicht verzichten und haben deshalb selbst Hand angelegt und den wunderschönen Baum vor dem Hauptportal der Kirche schön geschmückt und aufgestellt. Er soll in der Advents- und Weihnachtszeit den Besucherinnen und Besuchern sowie die Beschicker eine weihnachtliche Stimmung verbreiten und den Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtteils darüber hinaus auch eine kleine Freude bereiten.

Text / Bilder: Markus Eichin



Die Marktbesucher beim Aufstellen des Weihnachtsbaums.



V.l.n.r.: Beatrice Geiger, Peter Denig, Armin Meyer und Roswitha Hug vor dem geschmückten Weihnachtsbaum an der St. Michaelskirche.



Katholische  
Kirchengemeinde  
Freiburg Südwest

Homepage:

[www.kath-freiburg-suedwest.de](http://www.kath-freiburg-suedwest.de)

## Liebe Gemeindemitglieder, liebe Bewohnerinnen und Bewohner unserer Stadtteile,

auf ungewöhnliche Art und Weise haben wir das neue Jahr 2021 begonnen: nicht in geselliger Runde und ohne Feuerwerk. Auch die Fasnet wird schmerzlich fehlen, zumindest mir persönlich.

Viele liebgeordnete Elemente des gesellschaftlichen Zusammenhalts mussten wir im vergangenen Jahr entbehren, und auch weit ins neue Jahr hinein wird das noch so sein. Wir als Kirche wissen bei Redaktionsschluss noch nicht, was im Januar/Februar möglich ist und was nicht. Informieren Sie sich deshalb gerne aktuell über unsere Homepage: [www.kath-freiburg-suedwest.de](http://www.kath-freiburg-suedwest.de) oder durch Aushänge an den Kirchen. Ich wünsche Ihnen für das neue Jahr 2021 trotz aller schwierigen Umstände, dass Sie menschliche Nähe erfahren, dass Sie sich Lebensmut und Zuversicht bewahren können, und dass Gottes Segen Sie begleitet!

Ihr  
Siegfried Huber, Pfarrer



■ **Seelsorge-Rufbereitschaft der katholischen Kirche in Freiburg:** Die Seelsorge-Rufbereitschaft vermittelt unter der kostenfreien Telefonnummer 0800 404433377 in

dringenden seelsorgerlichen Anliegen rund um die Uhr einen katholischen Priester. Für die Beratung in Lebenskrisen wenden Sie sich bitte an die bewährte **Telefonseelsorge - rund um die Uhr ein offenes Ohr:** Tel. 0800 1110111 oder 08001110222.

### GOTTESDIENSTE

**Bitte beachten Sie:** Coronabedingt kann es bei den Gottesdiensten Änderungen geben. Informieren Sie sich über die Homepage oder über Aushänge an den Kirchen! Die Kirchen sind tagsüber offen und bieten Raum und Anregungen zu Gebet und Besinnung.

■ **Sonntags:** 9.15 Uhr in St. Michael; abwechselnd sonntags, 11 Uhr oder samstags, 18.30 Uhr in St. Andreas (siehe Homepage, Gemeindebrief oder Schaukasten an der Kirche). Mittwochs, 17 Uhr, St. Andreas. Donnerstags, 9.30 Uhr, St. Michael.

■ **Stille eucharistische Anbetung:** Eine Zeit des stillen Gebets in persönlichen und vielfältigen Anliegen des Lebens in der Welt. Donnerstags, 10.15 – 10.45 Uhr in St. Michael und 18 – 18.45 Uhr in St. Andreas.

■ **Rosenkranz: St. Andreas:** mittwochs, 16.30 Uhr, und samstags vor dem Gottesdienst, 18 Uhr; **St. Michael:** freitags, 17 Uhr (12. Februar um 18 Uhr).

■ **Ökumenisches Abendgebet:** Freitag, 12. Februar in St. Michael.

■ **Aschermittwoch, 17. Februar:** 18.30 Uhr in St. Andreas, Eucharistiefeier zum Aschermittwoch – mit Austeilung des Aschekreuzes.

■ **Muttersprachliche Gottesdienste – Englisch:** Eucharistiefeier der African English Catholic Chaplency jeden Sonntag, 12.30 Uhr, St. Andreas. **Italienisch:** Sonntag, 7. Februar, 16 Uhr, St. Michael.

### TERMINE

■ **Altpapiersammlung zugunsten der Partnergemeinde in Chile:** Der Container steht vom Mittwoch, 3. Februar bis Sonntag, 7. Februar neben der Kirche St. Michael. Bitte keine Kartonagen und Umverpackungen, kein geschreddertes Papier; Bücher bitte nur ohne festen Einband! Der Erlös geht in die Partnergemeinde San Antonio de Padua in Chile und in Projekte der Eine-Welt-Arbeit.

■ **Kirche auf dem Markt in Weingarten:** Ein ökumenisches Team ist abwechselnd samstags und mittwochs auf dem Fritz-Schieler-Platz für Sie da, zu Gespräch, Begegnung und für Informationen.

Text: Petra Schneckenburger und Anja Mayer

## Ev. Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Weingarten



Gemeindezentrum, Buggingen Straße 24  
Gemeindebüro: Markgrafenstraße 18b  
79115 Freiburg · Telefon 0761 459690  
Fax 0761 45969-69 · Dietrich-Bonhoeffer-Kirche.Freiburg@kbz.ekiba.de

### Gottesdienste

**Nach dem 10. 1. geplante Gottesdienste in der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde (bitte konsultieren Sie Anfang Januar auch unsere Schaukästen und unsere Webseite (<https://www.ekifrei-suedwest.de/>):**

■ **17. 1., 9.30 Uhr:** Gottesdienst, Pfrin Tag.

■ **24. 1., 10.00 Uhr:** Kleine Kirche.

■ **24. 1., 9.30 Uhr:** Telefongottesdienst mit Pfarrerin Sylvia Tag und Team.

**Wie kann ich am Telefongottesdienst teilnehmen? Sie wählen an ihrem Telefon die Nummer 0721 2036444. Dann werden Sie gebeten, die Sprache auszuwählen. Wählen Sie da bitte „1“. Nun werden Sie aufgefordert einen Code über die Telefonatatur einzugeben. Dieser lautet: 134081. – Damit sind Sie im Telefon-Gottesdienstraum und können dem Live-Gottesdienst folgen.**

■ **31. 1., 9.30 Uhr:** Gottesdienst, Prädin Thiel.

Für seelsorgerliche Anliegen gibt es einen **telefonische Bereitschaftsnummer**, unter der ein/e Pfarrer/in erreichbar ist. Bitte scheuen Sie nicht, diesen bei Bedarf in Anspruch zu nehmen: 0160 91519068.

Text: Petra Blum

**Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten.**



## Nachbarschafts- werk e.V. – Stadtteil- büro Haslach

Melanchthonweg 9b, 79115 Freiburg  
haslach@nachbarschaftswerk.de  
www.facebook.com/StadteilbueroHaslach  
www.nachbarschaftswerk.de

**Wir sind weiterhin für Sie da – auch während des Corona-Lockdowns! Zu unseren Sprechzeiten haben wir weiterhin für Sie geöffnet. Auch per Telefon sind wir für Sie erreichbar. Gruppenangebote sowie der Mittagstisch finden zurzeit jedoch nicht statt.**

**QUARTIERSARBEIT:** Telefonberatung zu Hilfsangeboten (z.B. Einkaufsdienste, Lieferangeboten) und Nachfragen jeglicher Art, Vermittlung von Helfer\*innen und Hilfesuchenden, Unterstützung von Ideen und Projekten. Gerald Lackenberger; Sarah Höferlin; Tel. 0761 7679005 oder 0178 3284073 oder 0178 3284630, haslach@nachbarschaftswerk.de. Telefonisch: Mo. – Fr., 9 – 12 Uhr, Mo. + Mi., 14 – 16.30 Uhr. Sprechzeit (Anwesenheit): Mo., 10.00 – 13.00 Uhr + Mi., 9.00 – 12.00 Uhr.

**SOZIALBERATUNG:** Beratung zu sozialrechtlichen Fragen wie z.B. Arbeitslosengeld I + II, Wohngeld, Kinderzuschlag, Rente, Elterngeld und vielen anderen Themen. Regina Wielsch, Tel. 7679002. Dieter Ebernau, Tel. 7679001. Sprechzeiten: Mo. und Mi., 9 – 12 Uhr.

**SMART IN HAWEI:** Bewerbungsberatung. Stefan Purwin, Tel. 4538385, Sprechzeiten: Mi., 9 – 11 Uhr.

**HASLACH FÜR ALLE – GEMEINSAM GESTALTEN!** Carolina Bahamondes Pavez, Tel. 7679004, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**INTERNATIONALE FRAUENTEESTUBE:** Die Frauenteeestube findet coronabedingt zurzeit nicht statt. Aktuelle Infos bei Sarah Höferlin, Tel. 7679005.

**HASLACH SCHWÄTZT:** Online-Treffen „Haslach zeigt sich – Gesichter und Geschichten aus Haslach“ alle zwei Wochen. Do, 14. / 28. 1. + 11. 2. 2021, 20 – 21.30 Uhr.

**MEDIENCAFÉ HASLACH:** Praktische Tipps und Hilfestellungen rund um die mobile Kommunikation, jeden 2. + 4. Do. im Monat, Do., 14. / 28. 1. + 11. 2. 2021, 10 – 12 Uhr. Aufgrund der derzeitigen Corona-Situation findet derzeit das Mediencafé online statt. Infos bei Sarah Höferlin, Tel. 7679005, Simone Straub, Tel. 89629209 oder per E-Mail: mediencafe@nachbarschaftswerk.de.

**MITTAGSTISCH:** Der Mittagstisch kann zurzeit wegen Corona leider nicht stattfinden. Für die Zeit danach suchen wir Ehrenamtliche, die unser Team beim Kochen oder bei der Essensausgabe verstärken. Wenn Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Mitarbeit haben, melden Sie sich gerne.

Text: Stefan Purwin

## Haslacher Weihnachtspost

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Haslacher Weihnachtswichtel\*innen bedanken, die für die „Haslacher Weihnachtspost“ geschrieben, gemalt oder gebastelt haben, um jemandem in Haslach in dieser besonderen Weihnachtszeit eine Freude zu

machen. Der Rücklauf war überwältigend: u. a. 129 (selbstgebastelte) Karten und Briefe, z. T. seitenlang und mit Gedichten und Geschichten ergänzt, fast 150 selbstgebastelte Weihnachtsdekorationen, über 50 selbstgemalte Bilder sowie eine selbstaufgenommene CD mit Weihnachtsliedern und -gedichten – alles liebevoll gestaltet von jung bis alt. Vielen herzlichen Dank! Auf unserer Homepage und in den sozialen Medien können Sie einige Beispiele der Weihnachtspost bewundern.

Rechtzeitig vor Weihnachten konnten wir dann die „Haslacher Weihnachtspost“ zusammen mit Exemplaren der „(Weihnachts-) Post für Dich“ mit Rätseln, Rezepten etc. des Seniorenbüros Freiburg an Einzelpersonen und verschiedene Einrichtungen in Haslach verteilen. Erste erfreute Rückmeldungen der Weihnachtspostempfänger\*innen haben uns schon erreicht.

Wir hoffen, dass es den Weihnachtspostabsendern genauso viel Freude gemacht hat wie uns!

Wir wünschen Ihnen nun für das kommende Jahr 2021 vor allem Gesundheit!

Im Namen der Weihnachtswichtel\*innen der Quartiersarbeit des Stadtteilbüros, Hanna Brockmann

## Nachbarschafts- werk e.V. Weingarten

Geschäftsstelle Nachbarschaftswerk e.V. Weingarten: Bugginger Str. 87, Tel. 0761 479999-0, info@nachbarschaftswerk.de.

**Angebote im Haus Weingarten, Auggener Weg 73:**

**Wir sind weiterhin für Sie da – auch während des Corona-Lockdowns!**

**Zu unseren Sprechzeiten haben wir weiterhin für Sie geöffnet. Auch per Telefon sind wir für Sie erreichbar. Je nach Corona-Situation finden evtl. noch keine Angebote der Lernfördergruppen:**

**Lernfördergruppen,** Tel. 0761 88860351 (nicht während der Schulferien):

- Montag – Freitag, 14.00 – 15.30 Uhr: für Schüler\*innen der Klassen 5 – 7
- 15.30 – 17.00 Uhr: für Schüler\*innen der Klassen 8 – 10

**Sozialberatung:**

Dieter Ebernau und Heike Korte, Tel. 0761 88860352:

- Sprechzeiten: Dienstag, 13.00 – 16.00 Uhr  
Freitag, 9.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

## Quartiersarbeit:

Anna-Sophia Clemens, Tel. 0761 888603-50

- Sprechzeiten: Montag, 15.00 – 16.30 Uhr, Mittwoch, 10.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Text: Stefan Purwin

## Mehrgenerationenhaus EBW Freiburg-Weingarten



Sulzburger Str. 18 · Tel. 0761 49078-40  
www.mehrgenerationenhaus-ebw-freiburg.de

**Das MEHRGENERATIONENHAUS / EBW** Ab dem 11. 1. 2021 ist das Büro des Mehrgenerationenhauses wieder besetzt und das Haus im Rahmen der dann geltenden Corona-Verordnung geöffnet.

Für weitere Informationen rufen Sie uns gerne zu unseren Bürozeiten an (0761 4907840) oder beachten unsere Aushänge bzw. informieren Sie sich auf unserer Homepage unter [www.mehrgenerationenhaus-ebw-freiburg.de](http://www.mehrgenerationenhaus-ebw-freiburg.de)

## Gedanken zum Neuen Jahr

Das vergangene Jahr nachklingen lassen und sich auf das Neue Jahr einlassen – in einer kurzen ökumenischen Andacht wird das oft nicht so einfache Erleben des vergangenen und das erhoffte Leben des kommenden Jahres mit Text, Musik und Stille in den Blick genommen. Beginn ist am **Donnerstag, 21. 1. 2021, um 18.30 in der St.-Andreas-Kirche in Weingarten.**

Durchführungen vorbehaltenlich der geltenden Corona-Regeln bzw. der Corona-Entwicklung.

Bleiben Sie sozial verbunden  
und gesund an Leib & Seele!

Ihr Team vom Mehrgenerationenhaus EBW

Text: MGH

## Haslacher Bote im Internet unter:

[http://gartenstadt-freiburg.de/  
index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)

Wir fertigen sämtliche Drucksachen  
für Ihren Privat- und Geschäftsbedarf –  
schnell und preisgünstig!

kaiser  
druck  
Ihr Fachgeschäft seit über 55 Jahren

**kaiser  
druck**

Hurstweg 16 · 79114 Freiburg  
Tel. 0761 41717 · Fax 0761 475655  
druckerei.kaiser@t-online.de  
www.kaiser-druck.de

## MEISTERBETRIEB IN HASLACH

### Klaus Locher – Die Autowerkstatt

Reparaturen aller Fabrikate

#### MIT SICHERHEIT DURCH DEN WINTER.

Jahresinspektion, Reifenservice  
Klimaanlage-Wartung  
AU, HU (Dekra) im Haus  
Unfallinstandsetzung / Abwicklung

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr

Gehrenstr. 5 • 79114 Freiburg • Tel. 0761 493422 • [www.die-autowerkstatt.com](http://www.die-autowerkstatt.com)

## Haslacher Netz

eine Kooperation von  
Ev. Melanchthongemeinde,  
Kath. Pfarrei St. Michael und Nachbar-  
schaftswerk e.V. Stadtteilbüro Haslach.  
**Kontakt:** Regina Wielsch, Stadtteilbüro  
Haslach, Melanchthonweg 9b,  
79115 Freiburg-Haslach, Tel. 7679002  
(Mo. bis Do., 9 bis 12 Uhr) oder die beiden  
Kirchengemeinden in Haslach

### Nachbarschaftliche Unterstützung durch Ehrenamtliche und für eine Kultur des Helfens im Stadtteil Haslach

Beim Haslacher Netz unterstützen Ehren-  
amtliche einmal in der Woche andere Men-  
schen im Stadtteil Haslach z.B. bei älteren  
oder kranken Menschen, die einsam oder  
bewegungseingeschränkt sind, durch Be-  
suche und gemeinsame Spaziergänge  
oder durch Botengänge oder sie helfen  
Migrant\*innen beim Deutschlernen oder bei  
Behördenangelegenheiten.  
Als Ehrenamtliche werden Sie dabei profes-  
sionell unterstützt. Einmal im Monat findet  
eine Helfergruppe zum Austausch und zur  
Fortbildung statt.

- **Wir freuen uns sehr über neue Ehrenamtliche, da der Unterstützungsbedarf zunimmt. Gerne können Sie sich persönlich zu einem unverbindlichen Kennenlernen bei uns melden.**
- **Wenn Sie selbst, ein/e Angehörige/r oder jemand in Ihrer Nachbarschaft Unterstützung benötigt und gerne einmal in der Woche besucht werden möchten, dann melden Sie sich bei uns.**

Text: Regina Wielsch



## seniorenbüro mit Pflegestützpunkt

Fehrenbachallee 12 · 79106 Freiburg  
Telefon 0761 201-3032  
[seniorenbuero@stadt.freiburg.de](mailto:seniorenbuero@stadt.freiburg.de)  
[www.freiburg.de/senioren](http://www.freiburg.de/senioren)

### Information und Beratung für ältere Menschen, Pflegebedürftige und Angehörige.

Beantwortet werden Fragen zu den Leis-  
tungen der Pflegeversicherung und zur  
Einstufung in einen Pflegegrad. Beraten  
wird außerdem zu den Möglichkeiten, in der  
eigenen Wohnung Unterstützung zu erhal-  
ten oder zum Vorgehen, wenn ein Umzug  
in eine stationäre Pflegeeinrichtung geplant  
ist. Auch können Sie sich zum Thema Vor-  
sorgevollmacht informieren. Die Beratung  
erfolgt vertraulich und ist kostenlos.  
Die Beratungszeiten sind: **Jeden Diens-  
tag, von 13.30 Uhr bis 17 Uhr im Stadt-  
teilbüro Haslach, Melanchthonweg 9b.**  
Das Stadtteilbüro ist barrierefrei zugänglich.  
Wenn möglich bitte **Terminvereinbarung  
unter Tel.: 0761 201-3032.** Text: Stefan Langrock



Stadt Freiburg – Stabsstelle  
Bürgerschaftliches Engagement –  
Büro des Ersten Bürgermeisters für  
Kultur, Integration, Soziales und Senioren  
Rathausplatz 2-4 · 79098 Freiburg



### „Haslach was geht?“ – Nachbarschafts- gespräche Für- und Miteinander

- **HASLACH, WAS IST HIER MÖGLICH?**
- **WHAT'S POSSIBLE IN HASLACH?**
- **HASLACH, CE PUTEM REALIZA AICI?**
- **HASLACH, QU'EST-CE QUI EST POSSIBLE IC**
- **HASLACH, ŠTA JE LI OVDJE MOGUĆE?**
- **HASLACH, COSA È POSSIBILI QUI?**

Gemeinsam mit Akteuren im Stadtteil und dem „Haus des Engagements“ startete die städtische Stabsstelle Bürgerschaftliches Engagement die Initiative „Nachbarschafts-  
gespräche. – Haslach, was geht?“.

Ziel ist es, mehr Haslacherinnen und Has-  
lacher für eine Stadtteilentwicklung nach ihren  
Vorstellungen zu gewinnen. Beteiligt sind  
der Lokalverein, das Nachbarschaftswerk,  
die Wundertüte, die Kirchen sowie städti-  
sche Dienststellen. In der ersten Runde sol-  
len die Interessen und Wünsche möglichst  
vieler Stadtteilbewohner\*innen ermittelt und  
ihre Anliegen sichtbar gemacht werden.  
Haslach ist ein lebendiger und bunter Stadt-  
teil. Er zählt zu den sozialen Zentren Frei-  
burgs und besitzt eine attraktive Infrastruk-  
tur. Vielfältige Initiativen und Vereine prägen  
den Stadtteil, ebenso langjährige Traditionen  
und Identitäten.

Trotz der vielen Potenziale sind noch mehr  
Aktivitäten für Austausch und Miteinander  
in Haslach wünschenswert. Gesucht sind  
gute Ideen für den Stadtteil und Interessier-  
te, die sich für diese zukünftig engagieren  
möchten.

#### Folgende Fragen stehen im Mittelpunkt:

- Was und wen braucht es, um die Anre-  
gungen für den Stadtteil umzusetzen?

- Welche Themen und Projekte möchten  
die Haslacher\*innen zukünftig anpacken?
- Wer will mitmachen, hat entsprechende  
Erfahrungen, Mittel oder Anregungen?
- Wer möchte sich punktuell, projektorien-  
tiert oder langfristig engagieren?

Leider mussten die im Dezember geplan-  
ten Informationsstände entlang der Carl-  
Kistner-Str. wegen der Corona-Zuspitzung  
abgesagt werden. So kann die Abfrage  
zunächst nur digital umgesetzt werden.  
Hierfür finden Sie ein dem Haslacher Boten  
beigefügter mehrfarbiger Info-Flyer. Und  
im digitalen Netzwerk der Stadt: „Freiburg  
hält zusammen“ ([https://freiburghaeltzu-  
sammen.de](https://freiburghaeltzusammen.de)) wurde unter dem Stichwort  
„Nachbarschaftsgespräche“ eine Aus-  
tauschmöglichkeit eingerichtet. Auch über  
den Link [https://haus-des-engagements.  
de/2020/12/08/haslach-was-geht/](https://haus-des-engagements.de/2020/12/08/haslach-was-geht/) gibt es  
den Fragebogen, der direkt online beant-  
wortet werden kann. Hier gibt es ihn auch  
in Englisch, Französisch, Italienisch, Ser-  
bisch/Kroatisch und Rumänisch.

In einem zweiten Schritt, ab Mitte Februar  
bis Mitte März, soll es um die Realisierun-  
gen der Ideen gehen. Um mit neuen Im-  
puls und Anreizen den Stadtteil und das  
Miteinander zu beleben. Zukunftsfähige  
Bedarfs- und Interessenslagen sollen so  
ermittelt und Interessierte, die sich aktiv für  
die gemeinsame Gestaltung des Stadtteils  
einbringen möchten, zusammengeführt  
werden.

Wir freuen uns sehr, wenn möglichst viele  
Haslacher\*innen diese Chance nutzen und  
wir sie dabei unterstützen können.

**Kontakt: Gerhard Rieger, Stadt Freiburg,  
Email: [gerhard.rieger@stadt.freiburg.de](mailto:gerhard.rieger@stadt.freiburg.de)**

## Haslacher Bote im Internet unter:

[http://gartenstadt-freiburg.de/  
index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)

Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
ist der 25. Januar 2021.





## Kompetenzzentrum Familie

Eschholzstraße 101  
79115 Freiburg  
Telefon 0761 38508-0  
kontakt@skf-freiburg.de  
Mo. – Fr., 9.00 – 12.00 Uhr und  
Mo. – Do., 14.00 – 16.30 Uhr

### ■ Schwangerschaftsberatung

Mit einer Schwangerschaft verändert sich vieles im Leben und es entstehen viele Fragen. Wir informieren und beraten Sie:

- bei Fragen zur Schwangerschaft, der Geburt und der Zeit danach
- in Konfliktsituationen
- zu sozialrechtlichen Themen und finanziellen Unterstützungsmöglichkeiten
- zu vorgeburtlichen Untersuchungen
- bei unerfülltem Kinderwunsch
- bei psychosozialen Belastungen
- zu Möglichkeiten und Voraussetzungen einer vertraulichen, anonymen Geburt

### ■ Familienberatung

Wenn Sie alleine nicht mehr weiterwissen, finden Sie in unserer Familienberatung kompetente Ansprechpartner\*innen für die großen und kleinen Sorgen in Ihrer Familie. Wir informieren und beraten Sie:

- bei Konflikten in der Familie
- im Falle von Mehrfachbelastungen und Krisensituationen
- bei Trennung und Scheidung – auch zur Klärung der Ansprüche und rechtlichen Themen
- bei finanziellen Sorgen – in Geldfragen und Fragen der Existenzsicherung
- bei Schwierigkeiten im Kontakt mit Behörden



## Weingarten-Apotheke



### Angebote im Januar:

**Hustenelixier Weleda** 100 ml statt € 12,64\* jetzt € 8,95  
(100 ml = € 8,95)

**Traumeel S Creme** (natürl. Wirkstoffe) 100 g statt € 14,13\* jetzt € 10,95

**Isla Mint Pastillen** 30 Past. (mit isländisch. Moos) statt € 5,82\* jetzt € 3,95

**Nicorette 4 mg Freshmint** 30 Kaug. (z. Unterstütz. b. d. Raucherentwöhn.) statt € 14,22\* jetzt € 10,95

... und noch viel mehr ...  
(gültig vom 1. – 31. 1. 2021)

„Arzneimittel-Vorbestellung unter [www.weingarten-apotheke.de](http://www.weingarten-apotheke.de)“

Krozinger Str. 7 (EKZ) · 79114 Freiburg · **Telefon 0761 484200** \* unverb. Preisempf. d. Herstellers

- in Fragen der Berufs- und Ausbildungssituation
- bei Fragen zur Entwicklung und Erziehung der Kinder
- in Ihrer Situation als alleinerziehendes Elternteil
- bei allen Fragen von Familien, die noch nicht lange in Deutschland sind
- zur Trauerbewältigung – beispielsweise bei Verlust eines Kindes oder des/der Lebenspartner\*in

■ **Aktueller Hinweis in Zeiten von Corona:** Bitte kontaktieren Sie uns zuerst unter der Telefonnummer 0761 38508-330 (Mo. – Fr., 9.00 – 12.00 Uhr und Mo. – Do., 14.00 – 16.30 Uhr), um ein Beratungsgespräch zu vereinbaren. Wir können auch Telefonberatung anbieten. Mehr Informationen zu diesen und anderen Angeboten finden Sie auf unserer Homepage [www.skf-freiburg.de](http://www.skf-freiburg.de).

Text / Bild: Nathalie Deufel

**Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
ist der 25. Januar 2021.**

## QUARTIERS TREFF LUCKENBACHWEG BAUVEREIN BREISGAU

Luckenbachweg 8 · 79115 Freiburg  
Ansprechpartnerin: Hedwig Appelt  
Sprechzeiten:

Di., 17 – 19 Uhr, Do., 10 – 12 Uhr  
Telefon 0761 61248284

[QuLuckenbachweg@quartierstreff.com](http://QuLuckenbachweg@quartierstreff.com)

### Liebe Leserinnen + Leser!

Aktuell sind die Quartierstreffs aufgrund der Pandemie-Lage mindestens bis Ende Januar geschlossen. Ab Februar ist die folgende Wiederaufnahme geplant, sofern es die Corona-Verordnung zulässt. Ob die Veranstaltung stattfinden kann, erfahren Sie über unsere Aushänge oder auch kurzfristig im Internet unter [www.quartierstreff.de](http://www.quartierstreff.de)

**MONTAGS: Literaturkreis:** Im Februar lesen wir Eugen Ruge: In Zeiten des abnehmenden Lichts. Maja Lunde: Die Geschichte der Bienen jeden 2. Montag im Monat, 19 bis 20.30 Uhr. Beginn: 8. 2. 2021.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Text: QuLu



*Genuss pur*

**Alle Gerichte zum Mitnehmen  
und wir liefern auch nach Hause.**

**10% Rabatt bei Abholung**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Indisches Restaurant Devi**

79238 Ehrenkirchen-Norsingen  
Bundesstr. 2 • Tel.: 07633/8066569  
[www.indischesrestaurant-devi.de](http://www.indischesrestaurant-devi.de)



[info@elektro-ullmann.de](mailto:info@elektro-ullmann.de)

0761 / 414 79

elektro  ullmann



**Farb- und Bodenservice**

- Fassaden- und Raumgestaltung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenverlegungen
- Fliesen- und Gipsarbeiten
- Fachgeschäft



**zeitlos kreativ**  
Ihr Maler und Bodenexperte

Staufener Str. 29 • 79115 Freiburg • Tel. 0761 4765049  
[www.wandundboden-freiburg.de](http://www.wandundboden-freiburg.de)

**GESTALTUNG • INNENAUSBAU • RENOVIERUNG • MÖBEL NACH MASS**

**FRANK**  
**ZIMMERLIN**  
PLANEN UND EINRICHTEN

Markgrafenstr. 49-49a • 79115 Freiburg • Tel. 0761 47 33 13 • [www.frank-zimmerlin.de](http://www.frank-zimmerlin.de)

**FA. G. REICHENBACH**  
**MAURER- UND BETONBAUARBEITEN**  
VWS-Dämmsysteme • Bausanierungen •  
Verputzarbeiten

Badenweiler Str. 8  
79115 Freiburg  
Telefon 0761 499314  
Telefax 0761 4762546  
Fa.G.Reichenbach@gmx.net  
Mobil 0171 5420293



***Bitte berücksichtigen Sie  
unsere Inserenten.***

**HORIZONTE auf der Haid**  
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

*Wir geben Ihrer Trauer Raum*

Haierweg 23a • 79114 Freiburg • Tel. 0761 590 400 0 • Fax 0761 590 400 10  
[info@horizonte-haid.de](mailto:info@horizonte-haid.de) • [www.horizonte-haid-freiburg.de](http://www.horizonte-haid-freiburg.de)

**Das  
Redaktions-Team  
wünscht seinen  
Leserinnen und  
Lesern  
ein gesundes,  
erfolgreiches und  
friedliches Jahr  
2021!**

**NK-STELLPLÄTZE**

Inhaber: Niclas Kaiser

- Wohnwagen
- Wohnmobile
- Hänger
- Boote



**Mobil 0176 80669854**





## Gründungszentrum / Erwerbslosenberatung Goethe II.

Diakonisches Werk Freiburg  
Krozinger Str. 7 · D-79114 Freiburg  
Tel. 0761 7677-135 · Fax 0761 7677-133  
www.goethe2.de und  
www.diakonie-freiburg.de

## Digitale Netzwerke und Google My Business

zu diesem Thema bieten wir am Dienstag,  
**19. 1. 2021 und 26. 1. 2021** jeweils von  
14.00 bis 16.00 Uhr im Rahmen des Pro-  
jektes BIWAQ, Bildung, Wirtschaft, Arbeit  
im Quartier „SMART in HaWei“ einen Work-  
shop für Selbstständige (Kleinst- und Klein-  
unternehmen) aus Haslach und Weingarten  
an.

**Inhalte:** Überblick über verschiedene digi-  
tale Netzwerke, Unterschied und Beispiele  
für B2B und B2C Netzwerke und Auswahl-  
hilfe anhand geeigneter Ziele.

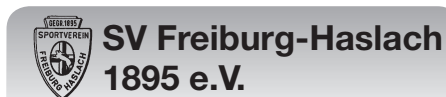
Praktische und technische Umsetzung am  
Beispiel von XING und Instagram.

Nutzen von und Anwendungsbeispiel zu  
Google My Business.

**Referent:** Daniel Kemen, SD Software-De-  
sign GmbH

Kostenlose Teilnahme für alle Selbstständigen  
aus Haslach, Haid und Weingarten oder  
mit wirtschaftlichen Beziehungen zu diesen  
Stadtteilen.

Anmeldung und weitere Informationen  
zu Räumlichkeiten und Voraussetzungen  
bei Rita Prinzen und Alfred Buschmann,  
prinzen@diakonie-freiburg.de,  
buschmann@diakonie-freiburg.de, Tel.  
0761 7677-135 und -131. Text: Rita Prinzen



## Herzlichen Dank

Der Vorstand des SV Freiburg-Haslach  
bedankt sich ganz herzlich bei seinen  
Mitglieder\*innen, die uns in diesem Corona-  
Jahr die Treue gehalten haben und wünscht  
allen „Ein gutes und gesundes Neues Jahr  
2021“.

Wir hoffen auf baldige Lockerungen für den  
Freizeitsport in den Hallen und im Freien.  
Und auf ein baldiges Wiedersehen beim  
Sport.

Wir möchten auf unsere Jahreshauptver-  
sammlung aufmerksam machen.

Am Freitag, dem 22. 1. 2021 findet im  
Quartierstreff Gutleutmatten, Magdalena-  
Gerber-Str. 11, 79115 Freiburg die Jahres-  
hauptversammlung des Sportvereins statt.  
Beginn der Sitzung ist um 19.30 Uhr. Es  
finden Neuwahlen statt, dringend gesucht  
werden ein/e Schriftführer/in und ein/e  
Pressewart/in.

Der Sportverein freut sich auf engagier-  
te Mitglieder\*innen die dieses Amt gerne  
antreten möchten. Eingeladen sind alle  
Mitglieder\*innen des SVH, sowie Freunde  
des Sportvereins. Text: Petra Ochsenfahrt



Bugginger Straße 42 · 79114 Freiburg  
Telefon 0761 482280 · Fax 0761 4762111  
jugi@diakonie-suedwest.de

**Wir hoffen sie hatten eine erholsame  
Weihnachtszeit und sind gut ins neue  
Jahr gestartet.**

**Wir blicken zuversichtlich in das Jahr  
2021 und hoffen, dass wir wieder ab dem  
11. Januar für sie da sein können.**

**Sollten die Bestimmungen uns allerdings  
was anderes vorschreiben, dann müssen  
wir uns leider wieder fügen.**

**Wir wünschen allen gutes Durchhalten  
und schauen sie bei uns auf der Home-  
page und in unseren Schaukasten nach  
Informationen.**

**Herzlichst das Kinder- & Jugendzent-  
rum** Text: Regina Barth



## Kindertreff Haslach

## Lockdown – derzeit keine Angebote

Corona hat uns wieder voll im Griff. Auf-  
grund steigender Infektionszahlen wurden  
per Landesverordnung die Kontaktmög-  
lichkeiten stark eingeschränkt. Deshalb  
werden wir mindestens bis 10. Januar kein  
Programm anbieten können.

**Bitte informieren Sie sich über www.  
jugendtreff-haslach über die aktuellen  
Entwicklungen.** Auch mit Aushängen an  
der Einrichtung, im Becke-Sepp-Schau-  
kasten und Geschäften werden wir infor-  
mieren, wenn es positive Veränderungen  
gibt und wieder Angebote möglich werden.  
Vielen Dank für ihr Verständnis!

Ihr könnt uns nach wie vor telefonisch  
(494039) erreichen. Meldet euch, wenn ihr  
Fragen, Anliegen, Bitten... habt, wenn ihr  
jemanden zum Reden braucht, Unterstüt-  
zung bei irgendetwas benötigt oder einfach  
mit uns quatschen wollt.

Herausgeber:  
Kaiser-Druck GmbH & Co. KG –  
Mitteilungen und Berichte der Vereine von Haslach, Weingarten und Rieselfeld.  
Auflage: 10 500.

Anzeigen + Druck: Kaiser-Druck GmbH & Co. KG, Hurstweg 16, 79114 Freiburg, Telefon 0761 41717,  
Telefax 475655, E-Mail: druckerei.kaiser@t-online.de, www.kaiser-druck.de.

Beiträge, die nicht von der Redaktion geschrieben sind, werden mit dem Namen oder Zeichen des Autors  
versehen. Sie brauchen nach Form und Inhalt nicht die Meinung der Redaktion wiederzugeben.

## Anzeigen- und Redaktionsschluss: 25. Januar 2021.

Keine Veröffentlichungsgarantie für Manuskripte, die nach Redaktionsschluss eingereicht werden.

**Ulrich Blum**  
Orthopädie-  
Schuhmacher-Meister  
Podologe

Sundgauallee 55  
79114 Freiburg  
Tel. 0761 / 8 09 59 89  
Fax 0761 / 89 33 34  
info@schuhblum.de  
www.schuhblum.de

**Blum**  
ORTHOPÄDIE-  
SCHUHTECHNIK

*Ihre Füße in besten Händen*

**Fußfee**  
Karin Stauch  
**Mobil & Stationär**  
Schöne Füße für Sie und Ihn  
Problemnägel & Diabetiker  
**+49 (0) 151 517 053 56**  
www.DieFussfee.com  
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. ab 10 Uhr nach tel. Vereinb.  
Rieselfeldallee 26, 79111 Freiburg

**Junge Familie mit drei Kindern  
sucht Haus oder Wohnung (5 Zim-  
mer aufwärts) zum Kaufen in Has-  
lach oder St. Georgen, am liebsten  
mit Garten. Wir freuen uns über je-  
den Hinweis! Kontaktaufnahme ger-  
ne per Tel. 0162 5238778 oder via  
E-Mail: jaka.spannagel@posteo.de**

**Suche 3-Zimmer-Wohnung  
– wegen Eigenbedarf gekündigt –  
zum 1. 3. 2021. Ich bin Witwe, allein-  
stehend ohne Haustiere, Nichtraucher,  
ca. 70 qm, gerne Haslach oder  
St. Georgen, Telefon 0157 82878106  
oder 441713.**

**Anonyme  
Alkoholiker**

Postfach 122 · 79001 Freiburg  
Telefon 0761 19295  
täglich von 10.00 – 18.00 Uhr  
E-Mail: aa-alfons@web.de

## Gruppentreff – bzw. Meetingzeiten in Haslach

Markgrafenstraße 18 b  
bei der Melanchthonkirche  
79115 Freiburg-Haslach

**Dienstag:** von 19.30 – 21.00 Uhr

**Mittwoch:** von 18.30 – 19.30 Uhr  
(englischsprachig)

**Freitag:** von 17.00 – 18.30 Uhr

**Samstag:** von 16.00 – 17.30 Uhr

**Sonntag:** von 19.30 – 21.00 Uhr

Text: Sigrid

# Sonnenschutztechnik

BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF | MONTAGE



**ROLLADEN | JALOUSIEN | MARKISEN | GARAGENTORE | TERRASSENDÄCHER**

Abrihstr. 8 · 79108 Freiburg · Tel. **0761 / 13 20 54** · Fax 13 20 55

[www.mathis-sonnenschutz.de](http://www.mathis-sonnenschutz.de) · [info@mathis-sonnenschutz.de](mailto:info@mathis-sonnenschutz.de)

## Jugendtreff Haslach

### Spendenauf Ruf 2021

Wenn auch Sie die Jugend in Haslach fördern wollen, denken Sie an den Kinder- & Jugendtreff. Mit jeder noch so kleinen Spende unterstützen Sie die Arbeit.

### Jugendbegegnungsstätte Haslach

**IBAN: DE21 6805 0101 0002 2798 46**

**BIC: FRSPDE66XXX**

**bei der Sparkasse Freiburg**

**Stichwort „Spende“**

Geben Sie Ihre Adresse an, damit wir Sie in die Liste der Spender\*innen aufnehmen und Ihnen eine Zuwendungsbescheinigung schicken können. Je nach Höhe der Spende erscheinen Sie oder Ihre Firma als Spender\*in auf hausinternen Publikationen und Programmen, auf der Treff-Homepage und sowie dem Haslacher/Weingartener/Rieselfelder Boten. Text / Bild: Willi Kremer-Mosbach

Chaos Computer Club Freiburg e.V.



### Aufruf: Ausrangierte Laptops zu Weihnachten spenden!

Zu Weihnachten werden wieder viele Wünsche nach schicken neuen Laptops, großen Bildschirmen oder schnellen Gaming-PCs erfüllt. Aber was passiert mit den häufig noch brauchbaren, aber schon etwas in die Jahre gekommenen Geräten, die diese ersetzen?

Jens Rieger vom Chaos Computer Club Freiburg: „Werfen Sie diese Geräte nicht auf den Müll oder lassen sie zuhause verstauben. Bringen Sie die Geräte beim Chaos Computer Club vorbei oder bieten Sie sie der Computertruhe an!“

Der Chaos Computer Club hat in den letzten Wochen eine Vielzahl von Hardware Spenden



## NACHTDIENST der Apotheken

Notdienst-Telefon:  
**0800 0022833**

- Fr, 15.01. **Bären-Apotheke**  
St. Georgener Str. 2, ☎ 40119840
- Mi, 20.01. **Haslach-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 33, ☎ 494000
- Sa, 23.01. **Markgrafen-Apotheke**  
Markgrafenstr. 68, ☎ 492286
- So, 24.01. **VitaVia-Apotheke a. Glashaus**  
Rieselfeldallee 39, ☎ 45687750
- Mo, 25.01. **Fontane-Apotheke**  
Bugginger Str. 54, ☎ 41703
- Di, 02.02. **Weingarten-Apotheke**  
Kroizinger Str. 7, ☎ 484200
- Mi, 10.02. **Hirsch-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 2, ☎ 492288
- Do, 11.02. **Marien-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 50, ☎ 60061286
- Fr, 12.02. **Rieselfeld-Apotheke**  
Rieselfeldallee 16, ☎ 456230
- Sa, 13.02. **Bären-Apotheke**  
St. Georgener Str. 2, ☎ 40119840

## Haslacher Bote im Internet unter:

[http://gartenstadt-freiburg.de/  
index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)



## NOTDIENSTE

- ◆ **Ärztlicher Notfalldienst, Notfallpraxis**  
in der Medizinischen Klinik, Hugstetter  
Str. 55, ☎ **116117 (ohne Vorwahl)**
- ◆ **Kinder-Notfallpraxis**  
☎ **0180 6076111**
- ◆ **Universitätsklinik Notaufnahme:**  
Medizin: ☎ **270-33250**  
Chirurgie: ☎ **270-25260**  
Zentrale: ☎ **270-0**  
Augenklinik: ☎ **270-40010**  
Zahnarzt: ☎ **270-47010**
- ◆ **Notarzt / Rettungsdienst: ☎ 19222**
- ◆ **Faxnotruf für Hörgeschädigte:**  
Fax **0761 201-3399**
- ◆ **Vergiftungs-Informations-Zentrale**  
Mathildenstraße 1, ☎ **0761 19240**
- ◆ **Frauenhorizonte – gegen sexuelle Gewalt:** Durchgehend erreichbar.  
Basler Straße 8, ☎ **0761 2858585**
- ◆ **Frauen- und Kinderschutzhaus:**  
☎ **0761 31072**
- ◆ **Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
☎ **0761 72266**
- ◆ **Polizei Notruf: ☎ 110**
- ◆ **Feuerwehr: ☎ 112**
- ◆ **Telefonseelsorge: ☎ 0800 1110111**



### Stadtteil-Engagement für Kinder und Jugendliche

Coronakonform spendete Angelika Herr, Inhaberin der Haslach Apotheke kurz vor Weihnachten 1000,- Euro für die Kinder- und Jugendarbeit in unserem Stadtteil. Der Geschäftsführer der Jugendbegegnungsstätte Freiburg-Haslach e.V. Willi Kremer-Mosbach nahm die Zuwendung dankend entgegen.



# Haslach Apotheke

Carl-Kistner-Str. 33  
79115 Freiburg

Apothekerin Angelika Herr

Telefon 0761 494000  
Telefax 0761 484833

info@haslach-apotheke-freiburg.de  
www.haslach-apotheke-freiburg.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr., 8.00 – 18.30 Uhr  
Sa., 8.30 – 14.00 Uhr

# Marien Apotheke

seit 1931

Carl-Kistner-Str. 50  
79115 Freiburg

Filialleiterin Stephanie Franz

Telefon 0761 60061286  
Telefax 0761 60061287

info@marien-apotheke-freiburg.de  
www.marien-apotheke-freiburg.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr., 9.00 – 13.30 Uhr  
und 14.30 – 18.30 Uhr

## Die Apotheken am Scherrerplatz informieren:



Angelika Herr

### Neues Jahr – neuer Vorsatz?

Viele Menschen pfeifen auf neue Vorsätze fürs neue Jahr. Sie auch? Oder wollen Sie das leidige Thema „Nichtraucher werden“ doch mal wieder angehen? Gerade in Corona-Zeiten ist Lungengesundheit wichtiger denn je. Manche Menschen schaffen das ohne Hilfsmittel, für alle anderen gibt es Nikotinersatzprodukte, die den Einstieg in ein neues rauchfreies Leben erleichtern. Nikotinersatzprodukte enthalten Nikotin in therapeutisch reiner Form. Dieses wird, anders als beim Rauchen, dem Körper kontrolliert und langsam zugeführt, entweder über die Mundschleimhaut oder die Haut. So werden die Entzugssymptome gelindert und der Rauchausstieg erleichtert. Rauchfrei werden ist mal wieder unser Thema des Monats Januar. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten, welches Produkt für Sie geeignet ist. Starten Sie gleich und nutzen Sie die Aktionswochen der Firma Johnson & Johnson. Dabei sparen Sie 5,- € beim Kauf von Nicorette® Spray, einer Großpackung Kaugummis, Pflastern oder einer Großpackung Lutschtabletten. Einfach Kassenbon hochladen und 5,- € Gute-Vorsätze-Rabatt erhalten.



Stephanie Franz

erhalten, meist nicht ganz so alte Laptops die von Privatpersonen oder Firmen aussortiert wurden. Mit unseren Freund\*innen von der Computertruhe haben wir diese an bedürftige Menschen in der Region verteilt. „Schüler\*innen im Distanzunterricht, Renter\*innen mit kleiner Rente, Studierende, Personen mit Migrationshintergrund oder Menschen in der Obdachlosenhilfe, alle diese sind ohne Internetzugänge und Endgeräte von der Teilhabe an der Welt ausgeschlossen.“, erklärt Franz Nord. Für die Teilnahme an Webkonferenzen, Texte und E-Mails schreiben, Internetrecherche oder Bewerbungen brauche es keinen Hochleistungsrechner. Da reichen häufig auch ein alter Laptop der mit einem – inzwischen einfach bedienbaren – Ubuntu Linux wieder flott gemacht werden kann.

Den meisten Menschen ist nicht bewusst wie sehr die Schere für digitale Teilhabe in unserem Land auseinander geht. Das fängt beim nicht vorhandenen, oder mangelhaften Internetanschluss an und endet bei nicht vorhandenen Geräten.

Der Riss durch die Gesellschaft ist an dieser Stelle ein bedeutend dramatischeres Problem als mangelhaft ausgestattete IT in Schulen. Mit den Mitteln aus dem Digital-Pakt ist hier ein guter Anfang gemacht, leider stehen die Geräte oft noch nicht zur Verfügung. Neben Endgeräten braucht es für Schulen auch mehr Personal um die Geräte zu betreuen und Zeit um neuen Unterricht zu entwickeln. Aus unserer Sicht mangelt es der Politik an dieser Stelle mehr an Mut als an Geld.

Hier versuchen wir im CCCFr im kleinen, und wo es immer geht, ein wenig gegen zu steuern. Das kann aber auch jeder von euch zu Hause selber machen. Wir rufen dazu auf, schaut euch in eurer Nachbarschaft

um. Verschenkt eure alten Geräte, spielt den Menschen gern noch ein Ubuntu-Linux auf den Rechner. Das ist nicht nur sozial, sondern auch Nachhaltig – um Längen besser als das Gerät in einem Jahr dann doch nur zu entsorgen.

Geräte können an der Tür des Chaos Computer Club 2a, Adlerstraße, 79098 Freiburg abgegeben werden. Wer das will kann sich auch gerne unter [giveaway@cccfr.de](mailto:giveaway@cccfr.de) bei uns melden.

Wer die Aktion so unterstützen will, aber kein Gerät hat, der kann auch Geld oder Gutscheine an uns oder die Computertruhe <https://computertruhe.de/> spenden.

### Für Rückfragen:

**Jens Rieger – [presse@cccfr.de](mailto:presse@cccfr.de) oder Tel. 0761 45899301.**



## Chaos Computer Club Freiburg ruft zur Installation der Corona-Warn-App auf!

Untersuchungen von Mitgliedern des Chaos Computer Club Freiburg haben ergeben, dass bei der Installation der Corona Warn App noch Luft nach oben ist. (siehe: <https://www.badische-zeitung.de/freiburger-tueftler-messen-wie-viele-menschen-die-corona-app-nutzen--198935356.html>).

### Es gibt zwei Entwicklungen, die nun aber Hoffnung machen:

■ Der Computerkonzern Apple Inc. hat die Funktionalität auch auf die sieben Jahre alten Modelle Iphone 5s und 6 ausgedehnt. <https://www.heise.de/news/iOS-12-5-bringt-Corona-Warnungen-auf-alte-iPhones-4989870.html>

■ Open Source Enthusiasten haben die komplette Corona-Warn-App und die Hintergrunddienste nun auch im Google Unabhängigen Store F-Droid verfügbar gemacht. Damit können nun auch etwa Besitzer von Huawei Handys, die durch das US Handels embargo ausgeschlossen sind oder älteren Geräte die App nutzen. <https://netzpolitik.org/2020/corona-warn-app-kommt-in-freien-app-store/>  
<https://www.heise.de/news/Corona-Warn-App-Quelloffene-Version-verfuegbar-bald-bei-F-Droid-4979962.html>

„Die Corona-Warn-App ist ein wichtiger Bestandteil der Kontaktverfolgung von möglichen Infizierten und vereinfacht die Arbeit der derzeit auch in Südbaden überlasteten Gesundheitsämter. Sie ist natürlich nicht perfekt, sondern ein Bestandteil der Gesamtstrategie von Masken (am besten FFP2), physischem Abstand und sozialer Nähe, Kontaktreduzierung und Hygieneregeln.“ sagt Sebastian Müller.



EIGENBETRIEB  
FRIEDHÖFE  
BESTATTUNGSDIENST

Freiburg  
IM BREISGAU

Wenden sie sich im  
Trauerfall vertrauensvoll  
an uns...



Sie erreichen uns jederzeit unter  
Tel. 0761 - 27 30 44

Friedhofstr. 8 | 79106 Freiburg  
[www.bestattungsdienst.freiburg.de](http://www.bestattungsdienst.freiburg.de)

**Deshalb rufen wir alle Bürger\*innen auf diese App auf ihren Mobiltelefonen zu installieren.**

„Sie funktioniert auch da besonders gut, wo es sonst schwierig ist noch Verknüpfungen zu dem Besuch der Mitbewohner\*innen, oder dem doch zu engen Einkauf vor wenigen Tagen herzustellen. Sie ist damit bei den bestehenden Einschränkungen, als ein Baustein, sinniger denn je.“ sagt Jens Rieger, ebenfalls Hacker im CCC.

**Gleichzeitig stellt der Chaos Computer Club Freiburg auch Forderungen an Stadtverwaltung, Gesundheitsamt und RKI:**

- Verbesserung der Anbindung von Testzentren und Laboren.
- Stadtverwaltungen und (Ober-) Bürgermeister sollen die Bürger\*innen über ihre sozialen Medien und das Amtsblatt zur Installation der App aufrufen. Mit Anleitung und QR Codes.
- Das Gesundheitsamt des Landkreises soll Daten schneller und transparenter zur Verfügung stellen.
- Das Robert-Koch-Institut soll transparente und aussagekräftige Daten zur Nutzung der App, etwa aus den Entwicklerkonsolen von iTunes und Google Play Store zur Verfügung stellen.

**Die App kann heruntergeladen werden für**

■ **Iphones:** <https://apps.apple.com/de/app/corona-warn-app/id1512595757>

■ **Android Geräte ohne Google Dienste:** <https://f-droid.org/packages/de.corona.tracing/>

■ **Android Geräte mit Google Play Diensten:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=de.rki.coronawarnapp&hl=de&gl=US>

Text / Bild: Jens Rieger

 **SV Blau-Weiß Wiehre Freiburg e.V.**

**Geschäftsstelle:**

Wiesentalstr. 2 · 79115 Freiburg

Di. + Do.: 17.00 – 18.30 Uhr

Tel. 0761 4761785 · [info@blauweiss.org](mailto:info@blauweiss.org)

## Zum neuen Jahr grünt es bei Blau-Weiß

Zum neuen Jahr wünscht der SV Blau-Weiß Wiehre Mitgliedern, Freunden und allen Menschen in unserer gemeinsamen Nachbarschaft alles Gute, Glück und Gesundheit in diesen unruhigen Zeiten. Auch für Blau-Weiß ist mit 2020 ein Jahr voller Herausforderungen zu Ende gegangen, in dem die



 **made by Iñes**  
- Kreatives aus Stoff -

**Kindernähkurse und Workshops**

Termine unter

[www.madebyines.jimdo.com](http://www.madebyines.jimdo.com)

- neu- neu - neu-

**jeden 1. und 3. Donnerstag**

**im Monat ab 20.00 Uhr**

**offenes Nähen**

**Anmeldung erwünscht**

-----

Schloßgasse 1 - 79112 Freiburg-St.Nikolaus  
07664/400061 - [ines.schoellhorn@gmail.com](mailto:ines.schoellhorn@gmail.com)

einzigste Konstante stetig neue Unwägbarkeiten waren, die immer wieder innovative und kreative Antworten der Verantwortlichen erforderten, um das blau-weiße Schiff durch die Pandemie zu steuern. So haben die Einstellung des Trainings- sowie Spielbetriebs und die Schließung der Vereinsgaststätte „Wirbelsturm“ den Verein





wie auch die Kinder und Jugendlichen im Quartier hart getroffen. Durch die beiden Lockdowns im Frühjahr und seit Herbst wurde das Vereinsleben massiv eingeschränkt, die Mitglieder konnten sich ebenso wenig zum Sporttreiben im Schönbergstadion wie zu den gemeinsamen Veranstaltungen im großen Nebenraum des Vereinsheims treffen, die für das Miteinander so wich-

tig sind. Auch die eigentlich für November 2020 vorgesehene Mitgliederversammlung musste verschoben werden und wir hoffen, dass die Pandemie ein Zusammenkommen im Frühjahr wieder zulässt. Während dieser Zeit bleibt der aktuell gewählte Vorstand satzungsgemäß weiter im Amt, so dass der Verein nach innen und außen voll handlungsfähig ist. Und auch 2021 steht

Blau-Weiß wie viele andere vor großen Ungewissheiten, da das Ende der Einschränkungen noch in weiter Ferne liegt. Doch es gibt auch positive Nachrichten. So freut es uns sehr, dass es seit Sommer endlich auch eine blau-weiße Damenfußballabteilung gibt. Die Mädels haben mit ihrem Elan und vielen innovativen Ideen einen neuen Schwung in den Verein getragen, für



## **Tank-Shop Böhler GmbH**

Rankackerweg 2, 79114 Freiburg

Tel.: 0761-40 11 320      [www.bft-freiburg.de](http://www.bft-freiburg.de)

Montag bis Samstag: 6:00 – 22:00 Uhr; Sonn- und Feiertag: 8:00 – 22:00 Uhr

**Ab sofort:**

**Monatsrechnung  
für Privat- und Firmenkunden**

Bargeldlos Tanken, Waschen und Einkaufen  
mit der **Roadrunner-Card** und 1x monatlich per Lastschrift bezahlen

**Schnell und einfach – fordern Sie jetzt Ihre persönliche Tankkarte an:**  
Kartenanträge erhalten Sie bei uns oder online unter [www.roadrunner-card.de](http://www.roadrunner-card.de)





# Der Mensch steht im Mittelpunkt



- Alten- und Krankenpflege
- Intensivpflege
- Ernährungsberatung
- Hilfe im Haushalt
- Angehörigenarbeit
- Pflegehilfsmittel
- 24 Std. Rufbereitschaft
- Betreuung stundenweise

## MARKGRAFEN

**pfl**ege **ds**enst



**Tel. (07 61) 4 76 85 33**

**Gerstenhalmstr. 2 · 79115 Freiburg**

**Fax (0761) 4768535 · [www.markgrafen-pflegedienst.de](http://www.markgrafen-pflegedienst.de)**

den alle sehr dankbar sind – und obendrein haben sie bisher alle Spiele gewonnen!

Und auch der Bau des neuen Kunstrasenplatzes im Schönbergstadion schreitet stetig voran. Aktuell werden letzte Arbeiten an der Einfahrt und der Zaunanlage ausgeführt, nachdem zuletzt die verschiedenen Linien des Platzes per Laser vermessen und markiert wurden, damit dieser von allen Altersklassen von der Jugend über die Aktiven bis zu den Alten Herren als Klein- und Großspielfeld genutzt werden kann. Zuvor wurde der eigentliche Kunstrasen verlegt und das Braun des früheren Hartplatzes wandelte sich in ein strahlendes Grün. Und so freut es uns, verkünden zu dürfen, dass es dieses Jahr „Grüne Weihnachten bei Blau-Weiß“ gab.

Vor allem aber hat das Vorhaben für einen neuen Geist des Engagements und des Zusammengehörigkeitsgefühls im Verein gesorgt! Wir sind froh und auch ein bisschen stolz, mit der Fertigstellung in wenigen Wochen rechnen zu können, nachdem sich die Mitglieder über alle Alters- und Geschlechtergrenzen hinweg in zahlreichen Arbeitseinsätzen engagiert haben, um dieses blau-weiße Gemeinschaftsprojekt Wirklichkeit

werden zu lassen. Und auch zum bald anstehenden „großen Finale“ dürfen die Blau-Weißen wieder selbst Hand anlegen und die Einfahrt zum neuen Platz eigenständig pflastern, wobei hier aufgrund des starken Gefälles noch manche handwerkliche Herausforderung auf die Ehrenamtler wartet. Um dieses so wichtige Jahrhundertprojekt stemmen zu können, sucht der SV Blau-

Weiß Wiehre noch dringend Unterstützerinnen und Unterstützer. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Sie sich engagieren. Dabei gibt es keine hohen Hürden: Schon ab 25,- € kann man Platzpate werden und so direkt den Menschen im Quartier helfen. Alle Infos gibt's unter [bw-wiehre.de/kunstrasen](http://bw-wiehre.de/kunstrasen). Einfach anklicken und helfen!

Text / Bilder: Janis Jürgenmeyer

